

Distr.: General
22 September 2016

Резолюция 2309 (2016),

принятая Советом Безопасности на его 7775-м заседании 22 сентября 2016 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания деяниями, независимо от их мотивов, когда бы, где бы и кем бы они ни совершались, и сохраняя решимость и далее способствовать повышению эффективности общих усилий по борьбе с этим злом на глобальном уровне,

с озабоченностью отмечая, что угроза терроризма становится все более рассредоточенной и что в различных регионах мира растет число террористических актов, в том числе мотивированных нетерпимостью и воинствующим экстремизмом, и заявляя о своей решимости бороться с этой угрозой,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету, включая суверенитет над воздушным пространством над территорией государств, территориальной целостности и политической независимости всех государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

признавая важное значение системы глобальной авиации для экономического развития и процветания и важность того, чтобы все государства укрепляли меры по обеспечению безопасности авиации с целью гарантировать стабильную и мирную обстановку в мире, а также признавая, что безопасные воздушные перевозки в этой связи способствуют улучшению положения в областях транспорта, связи, торговли, политических и культурных связей между государствами и что доверие общественности к безопасности воздушного транспорта имеет жизненно важное значение,

* Переиздано по техническим причинам 23 сентября 2016 года.

16-16417* (R) 230916 230916



отмечая, что глобальный характер авиации означает, что от эффективности действующих в различных государствах систем безопасности авиации зависит обеспечение государствами защиты своих граждан и соответствующих аспектов их национальной безопасности, памятуя об общей цели международного сообщества в этой связи, то есть государства зависят друг от друга в плане обеспечения общей безопасной обстановки в области авиации,

выражая озабоченность по поводу того, что террористические группы продолжают считать гражданскую авиацию привлекательным объектом нападения, преследуя цель вызвать гибель значительного числа людей, причинить экономический ущерб и нарушить связи между государствами, и что угрозе террористических нападений против гражданской авиации подвержены все регионы и государства-члены,

выражая серьезную озабоченность по поводу совершения террористических нападений против гражданской авиации и решительно осуждая такие нападения,

выражая также озабоченность по поводу того, что гражданская авиация может использоваться в качестве транспортного средства иностранными боевиками-террористами, и *отмечая* в этой связи, что в приложении 9 (Упрощение формальностей) к Конвенции о международной гражданской авиации, подписанной в Чикаго 7 декабря 1944 года («Чикагская конвенция»), изложены стандарты и рекомендуемая практика, касающиеся выявления и предотвращения террористических угроз, связанных с гражданской авиацией,

вновь подтверждая, что террористические акты против гражданской авиации, как и любой акт международного терроризма, представляют собой угрозу для международного мира и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания, независимо от их побудительных мотивов, где бы и кем бы они ни совершались, и *вновь подтверждая* необходимость всеми средствами бороться с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и другими нормами международного права, в частности международными нормами в области прав человека, международного беженского права и международного гуманитарного права,

выражая особую озабоченность по поводу того, что террористические группы, которые активно ищут способы нарушить или обойти меры авиационной безопасности, выявить пробелы или слабые места и, обнаружив их, воспользоваться ими, *отмечая* в этой связи приоритетное значение областей риска для авиации, выявленных Советом Международной организации гражданской авиации (ИКАО) в заявлении по глобальным рискам, и *подчеркивая необходимость* того, чтобы действующие международные меры авиационной безопасности не отставали от эволюции этой угрозы,

подтверждая роль Международной организации гражданской авиации (ИКАО) как учреждения Организации Объединенных Наций, отвечающего за разработку международных норм авиационной безопасности и контроль за их осуществлением государствами, и ее роль в оказании государствам содействия в выполнении ими этих стандартов, *отмечая* в этой связи инициативу ИКАО «Ни одна страна не остается без внимания» и *отмечая также* принятие на

тридцать седьмой сессии Ассамблеи ИКАО в 2010 году Декларации по авиационной безопасности и Всеобъемлющей стратегии авиационной безопасности ИКАО, обе из которых стали ключевыми инструментами обеспечения руководящей роли Организации и ее участия в осуществлении программы авиационной безопасности, и *отмечая* намерение разработать глобальный план обеспечения безопасности авиации в качестве будущей глобальной основы для постепенного укрепления авиационной безопасности,

отмечая, что защита гражданской авиации от актов незаконного вмешательства рассматривается в Конвенции о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов (Токио, 1963 год), Конвенции о борьбе с незаконным захватом воздушных судов (Гаага, 1970 год), Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации (Монреаль, 1971 год), Протоколе о борьбе с незаконными актами насилия в аэропортах, обслуживающих международную гражданскую авиацию, дополняющем Конвенцию о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации (Монреаль, 1988 год), Конвенции о маркировке пластических взрывчатых веществ в целях их обнаружения (Монреаль, 1991 год), Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации (Пекин, 2010 год), Протоколе, дополняющем Конвенцию о борьбе с незаконным захватом воздушных судов (Пекин, 2010 год), Протоколе о внесении поправок в Конвенцию о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов (Монреаль, 2014 год), и в двусторонних соглашениях о борьбе с такими актами,

вновь подтверждая свой призыв ко всем государствам как можно скорее стать участниками соответствующих международных конвенций и протоколов по борьбе с терроризмом, независимо от того, являются ли они участниками региональных конвенций по этим вопросам, и полностью выполнять свои обязательства по тем документам, участниками которых они являются,

1. *подтверждает*, что все государства несут ответственность за обеспечение защиты своих граждан и граждан всех других стран от террористических нападений в рамках воздушных перевозок, осуществляемых на их территории, в соответствии с действующими обязательствами по международному праву;

2. *подтверждает также*, что все государства заинтересованы в обеспечении защиты своих граждан и граждан других стран от террористических нападений в отношении международной гражданской авиации, где бы они ни происходили, в соответствии с международным правом, включая международные стандарты в области прав человека и нормы международного гуманитарного права;

3. *отмечает*, что в приложении 17 (Безопасность) к Конвенции о международной гражданской авиации, подписанной в Чикаго 7 декабря 1944 года («Чикагская конвенция»), предусматривается, что договаривающиеся государства разрабатывают и осуществляют правила, нормы практики и процедуры для защиты гражданской авиации от актов незаконного вмешательства и обеспечения того, чтобы такие меры давали возможность оперативно реагировать на любые возросшие угрозы безопасности, и далее *отмечает*, что в приложе-

нии 17 к Чикагской конвенции устанавливаются дополнительные стандарты для защиты международной гражданской авиации от незаконного вмешательства, которые подлежат соблюдению договаривающимися государствами в соответствии с Чикагской конвенцией, и что в приложении 17 к Чикагской конвенции оговорена также рекомендуемая практика и что как стандарты, так и рекомендуемая практика подкрепляются подробными руководящими указаниями на предмет их эффективного осуществления;

4. *приветствует и поддерживает* проводимую ИКАО работу с целью обеспечить, чтобы все такие меры постоянно пересматривались и модифицировались в зависимости от постоянно меняющегося характера глобальных угроз, и *призывает* ИКАО в рамках ее мандата продолжать и наращивать усилия по обеспечению соблюдения международных стандартов авиационной безопасности посредством эффективного осуществления на местах и оказанию государствам-членам соответствующей помощи;

5. *призывает* все государства работать в рамках ИКАО с целью обеспечить, чтобы ее международные стандарты безопасности пересматривались и модифицировались для эффективной борьбы с угрозой, создаваемой террористическими нападениями на объекты гражданской авиации, укреплять и поощрять эффективное применение стандартов и рекомендуемой практики ИКАО, изложенных в приложении 17, и оказывать ИКАО содействие в дальнейшей активизации усилий по проведению ревизий, наращиванию потенциала и разработке учебных программ в целях поддержки их осуществления;

6. *призывает также* все государства в рамках их усилий по предупреждению и пресечению террористических угроз гражданской авиации и действуя в соответствии с надлежащими международно-правовыми и рамочными документами:

a) обеспечивать принятие эффективных, основанных на учете рисков мер в аэропортах, подпадающих под их юрисдикцию, в том числе путем укрепления процедур контроля, проверок безопасности, досмотра с помощью технических средств и поддержания безопасности объектов, в целях выявления и пресечения террористических нападений на объекты гражданской авиации и проводить регулярные и тщательные обзоры и оценку таких мер для обеспечения того, чтобы они отражали постоянно меняющийся характер угроз и соответствовали стандартам и рекомендуемой практике ИКАО;

b) принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы эти меры эффективно осуществлялись на местах на постоянной и устойчивой основе, в том числе путем предоставления необходимых ресурсов, использования эффективных процессов контроля качества и надзора и поощрения эффективной культуры безопасности в рамках всех организаций, участвующих в деятельности в области гражданской авиации;

c) обеспечивать, чтобы такие меры разрабатывались с учетом потенциальной роли тех, кто имеет специальный доступ к участкам, знаниям или информации, которые могут помочь террористам в планировании или совершении нападений;

d) безотлагательно принимать меры по устранению любых пробелов или уязвимости, которые могут быть выявлены ИКАО или в рамках национальных процессов самооценки рисков или проверки;

e) укреплять процедуры проверки безопасности и всемерно поощрять, применять и распространять новые технологии и инновационные методы, которые позволяют максимально эффективно обнаруживать взрывчатые вещества и другие угрозы, а также укреплять сотрудничество и взаимодействие и обмениваться опытом в области разработки технологий проверки безопасности;

f) вести дальнейший диалог по вопросам авиационной безопасности и сотрудничать путем обмена информацией, по мере возможности, в отношении угроз, рисков и факторов уязвимости, взаимодействуя в принятии конкретных мер по их устранению и содействуя на двусторонней основе взаимным гарантиям в отношении безопасности полетов между их территориями;

g) требовать, чтобы авиационные компании, действующие на их территории, заблаговременно представляли соответствующим национальным властям информацию о пассажирах для выявления случаев выезда с их территории или попыток въезда на их территорию или транзитного проезда через нее на борту воздушных судов гражданской авиации лиц, обозначенных Комитетом в соответствии с резолюциями 1267 (1999), 1989 (2011) и 2253 (2015);

7. *настоятельно призывает* все государства, которые в состоянии сделать это, оказывать содействие в обеспечении эффективного и целенаправленного наращивания потенциала, профессиональной подготовки и других необходимых ресурсов, технической помощи, передачи технологий и программ, когда это требуется, с тем чтобы позволить всем государствам достичь результатов, указанных выше, в частности в пунктах 6(b) и 6(e);

8. *призывает* все государства укреплять международное и региональное сотрудничество с целью улучшить обмен информацией и работу пограничного контроля, правоохранительных органов и уголовного правосудия, чтобы более эффективно противостоять угрозе, исходящей от иностранных террористических боевиков и репатриантов;

9. *настоятельно призывает* все государства обеспечить, чтобы все их соответствующие национальные ведомства, агентства и другие учреждения тесно и эффективно взаимодействовали в вопросах авиационной безопасности;

10. *призывает продолжать* сотрудничество между ИКАО и Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета (ИДКТК) в деле выявления пробелов и факторов уязвимости в области авиационной безопасности, *приветствует также* сотрудничество между ИКАО и Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий в целях содействия оказанию технической помощи и наращивания потенциала в области авиационной безопасности, *призывает* к более тесному сотрудничеству между ИКАО и Контртеррористическим комитетом и ИДКТК и *просит* ИДКТК продолжать взаимодействовать с ИКАО в целях рассмотрения проблемы обеспечения авиационной безопасности в рамках всех соответствующих докладов и мероприятий ИДКТК, в частности страновых оценок;

11. *просит* Контртеррористический комитет (КТК) в сотрудничестве с ИКАО провести в течение 12 месяцев специальное заседание по вопросу о террористических угрозах для гражданской авиации и *предлагает* Генеральному секретарю ИКАО и Председателю КТК кратко проинформировать Совет об итогах этого заседания через 12 месяцев;

12. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
